

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Federación de Servicios Públicos de la UGT (UGT-FSP)*

Atsakovė: *Ayuntamiento de la Línea de la Concepción, María del Rosario Vecino Uribe, Ministerio Fiscal*

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Juzgado de lo Social Único de Algeciras* — 2001 m. kovo 12 d. Tarybos direktyvos 2001/23/EB dėl valstybių narių įstatymų, skirtų darbuotojų teisių apsaugai įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju, suderinimo 6 straipsnio 1 dalies aiškinimas — Pareiga išsaugoti įmonės ar įstaigos, išlaikiusios savarankiškumą po perdavimo, darbuotojų atstovų statusą ir funkcijas — Savarankiškumo sąvoka.

Rezoliucinė dalis

Perduodamas ūkio subjektas išsaugo savo savarankiškumą 2001 m. kovo 12 d. Tarybos direktyvos 2001/23/EB dėl valstybių narių įstatymų, skirtų darbuotojų teisių apsaugai įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju, suderinimo 6 straipsnio 1 dalies prasme, jeigu šio subjekto vadovams perdavėjo organizacinėse struktūrose suteikti įgaliojimai, t. y. įgaliojimai santykinai laisvai ir nepriklausomai organizuoti darbą šio subjekto viduje, vykdant savo ekonominę veiklą, ir būtent įgaliojimai duoti nurodymus ir instrukcijas, paskirstyti užduotis pavaldiems atitinkamo subjekto darbuotojams ir priimti sprendimus dėl turimų materialinių priemonių naudojimo, tiesiogiai į tai nesikišant kitoms darbdavio organizacinėms struktūroms, perėmėjo organizacinėse struktūrose išlieka iš esmės nepakitę.

Vien aukščiausios grandies vadovų pasikeitimas savaime negali daryti įtakos perduoto subjekto savarankiškumui, nebent nauji aukščiausios grandies vadovai turi įgaliojimus, leidžiančius jiems tiesiogiai organizuoti šio subjekto darbuotojų veiklą ir taip pakeisti tiesioginius šių darbuotojų vadovus priimant sprendimus šio subjekto viduje.

2010 m. liepos 29 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas (*Naczelny Sąd Administracyjny (Lenkijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą*) byloje *Dyrektor Izby Skarbowej w Białymstoku prieš Profaktor Kulesza, Frankowski, Józwiak, Orłowski spółka jawna w Białymstoku, anksčiau Profaktor Kulesza, Frankowski, Trzaska spółka jawna w Białymstoku*

(Byla C-188/09) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — PVM — Teisė į atskaitą — Atskaitomos sumos sumažinimas pareigos naudoti kasos aparatą pažeidimo atveju)

(2010/C 246/11)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Naczelny Sąd Administracyjny

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: *Dyrektor Izby Skarbowej w Białymstoku*

Atsakovė: *Profaktor Kulesza, Frankowski, Józwiak, Orłowski spółka jawna w Białymstoku, anksčiau Profaktor Kulesza, Frankowski, Trzaska spółka jawna w Białymstoku*

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Naczelny Sąd Administracyjny* — 1967 m. balandžio 11 d. Pirmosios Tarybos direktyvos 67/227/EEB dėl valstybių narių teisės aktų, reglamentuojančių apyvartos mokesčius, suderinimo (OL 71, p. 1301; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 3) 2 straipsnio pirmosios ir antrosios pastraipų bei 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1; specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23) 2 straipsnio, 10 straipsnio 1 ir 2 dalių, 17 straipsnio 1 ir 2 dalių, 27 straipsnio 1 dalies ir 33 straipsnio 1 dalies išaiškinimas — Nacionalinio teisės akto, nustatančio PVM apmokestinamųjų asmenų pareigą naudoti kasos aparatus vykdant pardavimus neapmokestinamiesiems asmenims ir už šios pareigos pažeidimą numatančio teisės į mokėtino mokesčio sumažinimą 30 % sumokėto pirkimo mokesčio praradimą, atitiktis šioms nuostatomis

Rezoliucinė dalis

1. Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema, apibrėžta 1967 m. balandžio 11 d. Pirmosios Tarybos direktyvos 67/227/EEB dėl valstybių narių teisės aktų, reglamentuojančių apyvartos mokesčius,

⁽¹⁾ OL C 167, 2009 7 18.

suderinimo 2 straipsnio pirmoje ir antroje pastraipose bei 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas, iš dalies pakeistos 2004 m. sausio 20 d. Tarybos direktyva 2004/7/EB, 2 straipsnyje, 10 straipsnio 1 ir 2 dalyse ir 17 straipsnio 1 ir 2 dalyse, nedraudžia valstybei narei laikinai apriboti teisės į pirkimo metu sumokėto mokesčio atskaitą apmokestinamiems asmenims, nesilaikiusiems formalumo įtraukti pardavimo atvejų į apskaitą, su sąlyga, kad numatyta sankcija nepažeidžia proporcingumo principo.

2. 2004 m. kovo 11 d. Įstatymo dėl prekių ir paslaugų mokesčio (ustawa o podatku od towarów i usług) 111 straipsnio 1 ir 2 dalių nuostatos nėra „specialios leidžiančios nukrypti priemonės“, kuriomis siekiama užkirsti kelią tam tikriems mokesčio vengimo, išsisukinėjimo ar piktnaudžiavimo atvejams Šeštosios direktyvos 77/388, iš dalies pakeistos Direktyva 2004/7, 27 straipsnio 1 dalies prasme
3. Šeštosios direktyvos 77/38, iš dalies pakeistos Direktyva 2004/7, 33 straipsniu nedraudžiama toliau taikyti tokių nuostatų, kaip antai 2004 m. kovo 11 d. Įstatymo dėl prekių ir paslaugų mokesčio 111 straipsnio 1 ir 2 dalys.

⁽¹⁾ OL C 193, 2009 8 15.

2010 m. liepos 29 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Austrijos Respubliką

(Byla C-189/09) ⁽¹⁾

(Valstybės išipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 2006/24/EB — Privataus gyvenimo apsauga — Duomenų, generuojamų arba tvarkomų teikiant elektroninių ryšių paslaugas, saugojimas — Neperkėlimas per nustatytą terminą)

(2010/C 246/12)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Balta ir B. Schöfer

Atsakovė: Austrijos Respublika, atstovaujama E. Riedl

Ieškovės pusėje įstojusi į bylą šalis: Europos Sąjungos Taryba

Dalykas

Valstybės išipareigojimų neįvykdymas — Nuostatų, būtinų įgyvendinti 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/24/EB dėl duomenų, generuojamų arba tvarkomų teikiant viešai prieinamas elektroninių ryšių paslaugas arba viešuosius ryšių tinklus, saugojimo ir iš dalies keičiančią Direktyvą 2002/58/EB (OL L 105, p. 54), nepriėmimas per nustatytą terminą arba nepranešimas apie jas

Rezoliucinė dalis

1. Per nustatytą terminą nepriėmusi įstatymų ir kitų teisės aktų, būtinų įgyvendinti 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/24/EB dėl duomenų, generuojamų arba tvarkomų teikiant viešai prieinamas elektroninių ryšių paslaugas arba viešuosius ryšių tinklus, saugojimo ir iš dalies keičiančią Direktyvą 2002/58/EB, Austrijos Respublika neįvykdė išipareigojimų pagal šią direktyvą.
2. Priteisti iš Austrijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 180, 2009 8 1.

2010 m. liepos 29 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje Anheuser-Busch, Inc. prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), Budějovický Budvar, národní podnik

(Byla C-214/09 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Bendrijos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 40/94 — Žodinio prekių ženklo BUDWEISER registracijos paraiška — Protestas — Minėto reglamento 8 straipsnio 1 dalies a ir b punktai — Ankstesni žodiniai ir vaizdiniai tarptautiniai prekių ženklai BUDWEISER ir „Budweiser Budvar“ — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — To paties reglamento 43 straipsnio 2 ir 3 dalys — Įrodymų pateikimas „laiku“ — Pažymėjimas dėl ankstesnio prekių ženklo registracijos galiojimo pratęsimo — Reglamento Nr. 40/94 74 straipsnio 2 dalis)

(2010/C 246/13)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Anheuser-Busch, Inc., atstovaujama advokatų V. von Bomhard ir B. Goebel